

Япония. Вот куда я попал. Не просто в какое-то альтернативное измерение, которое, благодаря удивительной серии совпадений настолько невероятных, что даже Теорема о бесконечных обезьянах смотрела бы на неё в праведном ужасе, напоминало Японию, но в страну, которая была почти в точности идентична Японии моего родного мира.

Адские колокола. Даже весь МИР был почти в точности идентичен моему миру. Языки, культуры – все один в один.

Я даже нашел здесь копии «Звездных войн» и «Звездного пути».

По крайней мере, я был среди людей высокой культуры.

Ну, я полагаю, было лишь одно большое отличие.

Перед моим прибытием здесь не было Гарри Дрездена.

Учитывая все обстоятельства, это был странный год. Я имею в виду, что, если бы я планировал внезапно появиться в совершенно новом мире, я бы предпочёл сделать это инкогнито, быть может, заработать немного денег, занимаясь вещами сомнительной законности, прежде чем купить личность и не высовываться.

Учитывая, что я очнулся в больнице и на моём имени к тому моменту накопился довольно большой счет, исчезнуть было непросто. Тем более что я был теперь, ну знаете, несовершеннолетним и все такое.

И да. Всё действительно было настолько же плохо, как и в первый раз. Любой, кто говорит, что “молодость впустую тратится на молодых”, — долбанный идиот. Просто молодые не знают достаточно, чтобы понять, насколько у них всё плохо.

(“Молодость впустую тратится на молодых” или “Youth is wasted on the young” — английское выражение, которое значит, что молодые люди часто не в полной мере ценят и не используют преимущества своей молодости и возможностей, которые она предлагает. П.П.)

Мне потребовалось некоторое время, чтобы разобраться в японской системе социального обеспечения. Из-за моей внешности и имени все сначала подумали, что я гражданин Америки, с чем я полностью согласился. Однако, чего бы я там ни хотел и что бы кто ни думал, посольство просто не может принять человека, которого буквально не существовало по документам. Без единого доказательства моего гражданства все в конечном итоге закончилось тем, что я официально стал гражданином Японии.

И нет, я не менял свое имя на «Хари». Что бы не было написано в документах, я человек из Чикаго до мозга костей!

Японская социальная система в конечном итоге была очень похожей на американскую: поместите бедного сироту куда-нибудь и надейтесь, что он не найдет себе проблем.

Я нашел себе проблем. И немало.

В конце концов, после оформления такого количества бумаг, что на их производство уверен пришлось вырубить значительную часть лесов Конго, мне удалось добиться эмансипации, хотя жить самостоятельно на тот момент означало «ходить в школу и пытаться свести концы с концами на пособие по социальному обеспечению». Немного помогло то, что я уже имел опыт того какого это быть взрослым и поэтому проблем со школой у меня не было...

Эм. В смысле, я был взрослым человеком, которому удалось получить GED и который все еще смутно помнит, что тригонометрия как-то связана с треугольниками.

(General Educational Development (GED) — экзамен, который в Америке сдают после средней школы, условно то же самое что и ОГЭ. П.П.)

Вроде бы.

В любом случае. Учитывая все обстоятельства, несмотря на то, что я находился в другом Творении, настолько далеком от моего первоначального, что у меня не было даже теоретической надежды когда-либо вернуться, и несмотря на то, что я был взрослым человеком, привыкшим к независимости, которого вынудили заново пережить детство, и даже несмотря на то, что покупка одежды моего размера оказалась абсолютно невозможной в стране, где даже нормальный американец казался высоким, я, как ни странно, обнаружил, что наслаждаюсь этим необычным опытом.

Прошло почти полтора года, и никто не пытался убить меня всерьёз.

Я почти забыл, на что был похож этот опыт. На самом деле мне даже было как-то скучно.

Как бы то ни было, после серии длинных историй, каждая из которых имела продолжения, которые в конечном итоге превратились в трилогии длинных историй, я оказался здесь, в школьном кабинете, и скучающе смотрел на одноклассника, который уставился на меня с явным недоумением.

«В каком это смысле, ты волшебник?» спросил меня парень, разглядывая меня как филин.

«В том смысле, что я волшебник», вздохнул я, уже зная, как пойдет этот разговор, и смирившись с неизбежным итогом. «То есть я использую магию».

Как я и говорил. Приходиться как-то сводить концы с концами, а? И, как известно, если что-то не сломано, то не надо это что-то чинить. А потому, Гарри Дрезден, волшебник-консультант, родился еще раз, теперь работаем в двух реальностях. Позвоните сейчас!

«Э-э», парень, казалось, смутился, и я снова вздохнул.

«Послушай», я сделал паузу, и прошла секунда, прежде чем он понял, что я жду, пока он назовет имя.

«О! Меня зовут Хёдо Иссей», заявил пацан, кланяясь так, как я, не смог привыкнуть делать сам. «Рад знакомству.»

«Я тоже», сказал я ему, отбрасывая обычные любезности. Он нахмурился, что я уверенно проигнорировал. «В любом случае, я уверен, что ты уже слышал все эти рассказы, и твоим друзьям удалось убедить тебя прийти и попытаться подразнить меня или что-то в этом роде. Вместо этого, позволь мне дать тебе свою визитку. Получив её, ты можешь притвориться, что переиграл меня, и ты со своими друзьями сможете, смеясь уйти в закат. Звучит как план?»

«Визитка?» Иссей казался удивленным, а затем снова моргнул, когда я бросил ему одну, снова отбросив все формальности, вместо того чтобы передать её с ещё одним поклоном, в качестве знака вежливости. «Дрезден Гарри; Волшебник. Поиск потерянных вещей, расследования паранормальных явлений, консультации, разумные цены». Он моргнул от последнего пункта, прежде чем посмотреть на меня. «Так... ты какой-то священник или что-то в этом роде?»

«Я не нашел бога, желающего принять меня в свою паству, так что нет», фыркнул я. «Это значит, что я делаю всё то, что указано на карточке. Если ты потерял вещь или происходит что-то странное, то ты можешь нанять меня для расследования, и я разберусь с этим. Если у вас есть еще вопросы, у меня есть сайт...»

«О, вот оно», пробормотал Иссей, найдя URL-адрес внизу карточки.

Да у меня есть веб-сайт. Вы даже не представляете, насколько это странное чувство. Я имею в виду, что в настоящее время желтых страниц газет, по-видимому, уже даже не существует, так как еще я должен рекламировать себя?

Я обнаружил много других вещей в этом новом мире, в котором оказался. Во всех вещах, что казалось одинаковым, было что-то не так, иногда совсем немного, а иногда и очень сильно.

На пример технологии.

В моем старом мире всегда было, ну, поле или аура, или что-то в этом роде, которое было у всех практикующих магию. В наше время из-за него иногда выходила из строя электроника, а в прежние времена оно ухудшало состояние кожи или иногда заставляло скисать молоко, иногда вызывало галлюцинации или что-то в этом роде. Эффект со временем менялся, и никто так и не понял, почему. Но здесь...

Впервые за всё время я смог открыть для себя славу Интернета и возместил все, что пропустил раньше.

И вот теперь у меня, Гарри Дрездена, официально появился свой веб-сайт. Эх, если бы я ещё мог придумать, как защититься от интернет-троллей...

«Итак...» Продолжил Иссей, по какой-то причине звуча неуверенно. «И что же ты тогда делаешь? Как волшебник?»

«Когда как», — пожал я плечами, присаживаясь так, чтобы мои ноги не были искалечены этим пыточно-низким столом. Мебель в классе определенно не предназначалась для человека моего роста. По крайней мере, мне всегда приходилось сидеть в конце класса. Если я сидел впереди, люди позади меня буквально не видели доску. «Иногда я просто ищу вещи, как указано на визитке. В других случаях ко мне приходят клиенты, у которых что-то идет не так. Иногда всё просто, иногда это что-то действительно опасное. А что? Ты хочешь нанять меня?»

Мне можно простить то, что я немного охотно спрашивал его в тот момент. Мне нужны были деньги. Мой нынешний домовладелец был гораздо менее снисходительным, чем тот, что был в моем прошлом мире.

«Ох!» Иссей, казалось, на мгновение о чем-то задумался, прежде чем ухмыльнуться. Это была довольно криповая ухмылка, и в тот момент я был рад, что я парень. «Знаешь, мне всегда хотелось иметь гарем...»

«На обратной стороне карточки», — оборвал я его, вздохнув и рухнув на стол.

«Никаких приворотных зелий и бесконечных сумок. Не звать на вечеринки и другие развлечения», послушно закончил Иссей и заметно морально упал, когда понял мою мысль. «Чувак, какой смысл быть волшебником, если ты не можешь создать себе гарем!»

«Ты поднимаешь много хороших вопросов», сказал я ему, все еще лежа на столе. «Тебя пинают

монстры, ты стираешь пальцы до костей, пытаешься помочь людям, и все равно не можешь получить девчонок. Быть волшебником серьезно куда менее круто, чем Гэндальф показывал».

«Итак,» продолжил Иссей, и я взглянул на него, поскольку он звучал глубоко задумавшимся. «У тебя синдром восьмиклассника?»

«М-да. Думаю, на этом мы закончим», вздохнул я, отгоняя парня. «Ты можешь оставить себе визитку. Позвони мне, если когда-нибудь захочешь меня нанять».

«Верно, верно», Иссей, кажется, почувствовал, что он впритык дошёл до того момента, когда я серьёзно начну тянуться к своему посоху, собираясь повторить тот раз, когда я разбил им нос Идущему. «Ну, ты немного странный, но ты вроде нормальный парень», он ухмыльнулся, и я сделал паузу, даже склонив голову набок от такого заявления. «Если ты когда-нибудь захочешь повеселиться, я и мои друзья знаем хорошее место, чтобы расслабиться».

«Действительно?» Я не мог не задаться вопросом, может ли это, несмотря на все мои усилия по предотвращению такого, стать моим легендарным так называемым “дебютом в старшей школе”, моментом, когда обычные люди вокруг меня тянулись ко мне и взаимодействовали, когда я начинал жить нормальной жизнью, заводя друзей, которые разделяют мои интересы и хобби.

«Да», ухмыльнулся Иссей, наклонившись вперед. «За клубом Кендо, есть такое место, откуда можно заглянуть прямо в женскую раздевалку и...»

«О, гляди!» Я заявил, щелкнув пальцами и указал на заходящего в класс учителя, чувствуя, как моя вера в человечество еще больше угасает. «Урок начинается!»

<http://tl.rulate.ru/book/106348/3795705>